

**La Nouvelle Société Helvétique – Rencontres suisses présente  
la lauréate du Prix de démocratie „Prix Albert Oeri“ 2013 :**

**EDITIONS LOISIRS ET PÉDAGOGIE  
LE MONT-SUR-LAUSANNE**

Les Editions Loisirs et Pédagogie à Le Mont-sur-Lausanne sont le premier éditeur romand de livres pour la formation depuis 1979.

Avec la collection „Comprendre“, la maison d’édition a créé une série de livres dans les quatre langues nationales, laquelle explore l’environnement social et politique et ses principes et processus. Elle explique ces thèmes sociaux plutôt „abstraits“ de manière claire, simple et ainsi à la portée des intéressés. Les dessins originaux de Mix & Remix contribuent à l’envie de lire et d’apprendre.

Pour les Editions Loisirs et Pédagogie, toute acquisition de nouvelles connaissances doit d’abord être un plaisir. Les quatre séries Grandir, Apprendre, Comprendre et Découvrir sont autant de processus qui font partie de nos vies et qui recèlent une part de ce bonheur indispensable : celui de progresser, de trouver sa place dans le monde professionnel et privé.

Que vous soyez apprenant, jeune ou adulte, parent, enseignant, libraire, responsable d’un établissement scolaire ou d’une institution de formation – vous trouverez aux Editions Loisirs et Pédagogie des suggestions de livres et de supports d’apprentissage adaptés à vos besoins.

Les Editions Loisirs et Pédagogie sont aujourd’hui officiellement représentées par :

Nathalie Kücholl Bürdel, Directrice  
et  
Vincent Kücholl, Directeur de collection

Lenzbourg/Lausanne, 25 novembre 2013

**Die Neue Helvetische Gesellschaft – Treffpunkt Schweiz stellt die Preisträgerin des Demokratiepreises „Albert Oeri-Preis“ 2013 vor:**

## **EDITIONS LOISIRS ET PÉDAGOGIE LE MONT-SUR-LAUSANNE**

Editions Loisirs et Pédagogie in Mont-sur-Lausanne ist die erste Herausgeberin von Lehrbüchern aus der französischen Schweiz seit 1979.

Mit der Kollektion „Comprendre“ hat die Verlegerin eine Buchreihe in allen vier Landessprachen kreiert, welche die soziale und politische Umgebung und deren Prinzipien und Prozesse erkundet. Sie bringt diese gesellschaftlichen, eher „abstrakten“ Themen klar, einfach und somit sehr bürgernah den Interessierten näher. Die originellen Zeichnungen von Mix & Remix erhöhen die Lust am Lesen und Lernen.

Für die Editions Loisirs et Pédagogie soll das Erarbeiten von neuem Wissen eine Freude sein. Grandir, Apprendre, Comprendre et Découvrir – so heissen alle vier Buchreihen – sind Prozesse, welche uns ein Leben lang begleiten und einen Teil unseres Wohlbefindens ausmachen: die persönliche Weiterentwicklung und der Erfolg im beruflichen und privaten Bereich.

Ob Lernende, Jugendliche oder Erwachsene, Eltern, Lehrpersonen, Buchhändler, Schulen, Ausbildungsstätten – in Editions Loisirs et Pédagogie finden Sie Vorschläge für Bücher und Lernunterstützung für Ihre Bedürfnisse.

Editions Loisirs et Pédagogie wird heute offiziell vertreten durch:

Nathalie Kücholl Bürdel, Directrice  
und  
Vincent Kücholl, Directeur de collection

Lenzburg/Lausanne, 25. November 2013

**Le jury du Prix de démocratie  
„Prix Albert Oeri“ 2013**

**Die Preisjury des Demokratiepreises  
„Albert Oeri-Preis“ 2013**

- Rainer J. Schweizer** **Jurypräsident.** Professor für Öffentliches sowie für Europa- und Völkerrecht an der Universität St. Gallen. Seit 2011 im Vorstand der NHG-TS.
- Président du jury. Professeur de droit public et de droit international à l'Université de St-Gall. Membre du comité de NSH-RS depuis 2011.*
- Daniel Binswanger** Seit 2006 „Magazin“-Redaktor (wöchentliche Tages-Anzeiger-Beilage), welches sich mit den Themen Politik, Wissenschaft und Gesellschaft auseinandersetzt.
- Rédacteur de „Magazin“ (supplément hebdomadaire du Tages-Anzeiger) depuis 2006, qui s'occupe de thèmes politiques, scientifiques et sociaux.*
- François Modoux** Journalist und Berichterstatter bei der Zeitung „Le Temps“.
- Journaliste et reporter après du quotidien „Le Temps“.*
- Franz Nyffeler** Jurist, viele Jahre als Anwalt und als Richter, bis 2006 als Bundesrichter tätig. Während vier Jahren Präsident der NHG Gruppe Aargau, heute Vizepräsident der NHG-TS Schweiz.
- Juriste, avocat et juge pendant de longues années, juge fédéral jusqu'en 2006. Président du groupe NSH Argovie pendant quatre ans, actuellement vice-président de NSH-RS Suisse.*
- Marlyse Pietri-Bachmann** Mitgründerin der „Maison Edition Zoe“ in Carouge GE.
- Cofondatrice de la „Maison d'Édition Zoe“ à Carouge GE.*

**Anna Ratti**

War in der NHG-TS im Kanton Graubünden aktiv. Kulturvermittlerin. Politisches Mandat in der Stadt Chur im Bereich Sprachenvielfalt.

*Membre du groupe NSH-RS du canton des Grisons. Médiatrice culturelle. Mandat politique à Coire dans le domaine diversité linguistique.*

**Judith Sahbane-Bass**

Im Sozialbereich beim Hospice général in Genf tätig.

*Active dans le domaine social auprès de l'Hospice général à Genève.*

**Sarah Socchi**

Als Gerichtsschreiberin am Verwaltungsgericht in Bellinzona tätig.

*Greffière au Tribunal pénal fédéral de Bellinzone.*

**Julia Stütz**

Hat internationale Beziehungen und Politikwissenschaft studiert und an der Universität St. Gallen promoviert. Heute in der Vermögensverwaltung tätig.

*Études de relations internationales et de sciences politiques à l'Université de St-Gall, thèse de doctorat. Actuellement dans la gestion de fortune.*



NEUE HELVETISCHE GESELLSCHAFT – TREFFPUNKT SCHWEIZ  
RENCONTRES SUISSES – NOUVELLE SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE  
INCONTRI SVIZZERI – NUOVA SOCIETÀ ELVETICA  
NUOVA SOCIETAD HELVETICA – SCUNTRADA SVIZRA